



REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
AUTORITETI I MEDIAVE AUDIOVIZIVE

## RITHIRRJE (II) PËR APLIKIM PROJEKTESH PËR VITIN 2022

Autoriteti i Mediave Audiovizive (AMA), në zbatim të ligjit nr. 97/2013, “Për mediat audiovizive në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar, shpall këtë Rithirrje (II) për Aplikime Projektsh për vitin 2022, për institucione dhe organizata, të cilat punojnë dhe kontribuojnë në fushën e medias.

Subjektet e interesuara (më poshtë subjekti aplikues) për komponentët e mëposhtëm, ftohen që brenda datës **15.08.2022, ora 16:00**, të paraqesin dorazi, në zyrën e protokollit të AMAs, të gjithë dokumentacionin e propozimit për projekt:

### **1. Komponenti: “Përkthime nga literatura e huaj në shqip”**

**Qëllimi i projektit** është sjellja e botimeve cilësore në fushën e medias nga gjuha e huaj në shqip. Këto përkthime do t’i shërbejnë procesit të pasurimit të bibliotekës së komunitetit të gazetarëve, redaktorëve e menaxherëve që angazhohen në redaksitë e OSHMA-ve, por dhe të studentëve, pedagogëve dhe studiuesve të fushës së medias dhe komunikimit.

Botimet duhet të jenë nga viti 2018 e këtej, si referencë për informacion e analizë nga zhvillimet më të fundit në media. Për botimet duhet të merret përsipër e drejta e autorit nga aplikuesi.

### **Produktet që duhet të realizojnë subjektet aplikuese:**

- Botim me ISBN të përkthimit në shqip të publikimeve nga autorë të huaj mbi median dhe komunikimin, aspekte të zhvillimit dhe të dinamikës së tyre në faza të ndryshme kohore, por sidomos në erën digjitale.
- Realizim i të paktën 2 (dy) tryezave të diskutimit (me pjesëmarrjen e gazetarëve, studentëve dhe pedagogëve të gazetarisë dhe komunikimit, si dhe të shkencave shoqërore, apo dhe atyre që janë të interesuar mbi zhvillimet në media në tërësi dhe atë audio e audiovizive në veçanti), ku krahas prezantimit të përkthimeve të realizohet dhe një diskutim mbi problematikat dhe sfidat kryesore të medias.

**Fondi në dispozicion nga AMA për këtë komponent:** Deri në masën 1,000,000 (një milion) lekë.

## **2. Komponenti: “Marrëdhëniet e punës së gazetarëve audiovizivë dhe prezantim i modeleve bashkëkohore”**

**Qëllimi i projektit** është vlerësimi i situatës aktuale mbi mënyrën e aplikimit të kontratave të punës, pagesat, por dhe të jepen propozime për nxitjen e procesit vetërregullues në ndërtimin e marrëdhënieve të standardizuara kontraktuale punëdhënës – punëmarrës,

### **Produktet që duhet të realizojnë subjektet aplikuese:**

-Studim tregu mbi marrëdhëniet e punës në subjektet audio dhe audiovizive; problematikat kryesore, në aplikimin e kontratave të punës, pagesat, por të përfshihen dhe propozime për nxitjen e procesit vetërregullues në ndërtimin e marrëdhënieve të standardizuara kontraktuale, punëdhënës – punëmarrës, propozim për modele kontratash pune, bazuar dhe në eksperiencat e vendeve të BE-së etj.

-Tryeza diskutimi (në të paktën 5 qarqe të vendit), me pjesëmarrjen e përfaqësuesve nga redaksitë audiovizive dhe shoqatat e gazetarëve dhe ekspertëve për prezantimin e studimit të tregut të realizuar.

-Publikim me ISBN i një broshure, ku do të përfshihet i plotë studimi i tregut, si dhe mendime dhe opinione të pjesëmarrësve në tryezat e diskutimit.

**Fondi në dispozicion nga AMA për këtë komponent:** Deri në masën 1,000,000 (një milion) lekë.

## **1. PROCESI APLIKUES**

Aplikimi, veç Formularit të Aplikimit (teksti i së cilës gjendet më poshtë), të plotësuar në të gjitha rubrikat, duhet të përmbajë detyrimisht:

- 1.1 Vendim/et e Gjykatës të organizatës që nga momenti i themelimit deri në datën e publikimit të kësaj Thirrje (*kopje të noterizuara*).
- 1.2 Ekstrakti i Gjykatës (i cili merret në Zyrën e Regjistrimit të OJF-ve, pranë Gjykatës së Rrethit Tiranë) - origjinal ose kopje e noterizuar e lëshuar brenda 3-mujorit, referuar datës së mbylljes së afatit të aplikimit.
- 1.3 Dokumenti i regjistrimit në organin tatimor (NIPT).
- 1.4 Vërtetim që organizata është me status aktiv në momentin e aplikimit.
- 1.5 Vërtetim që nuk ka detyrime të pashlyera: të detyrimeve tatimore dhe të sigurimeve shoqërore, deri në fund të muajit qershor 2022, të lëshuara nga administrata tatimore.
- 1.6 Një informacion të hollësishëm të aktivitetit dhe kontributit të subjektit aplikues në fushën e medias.
- 1.7 CV-të për gjithë anëtarët e grupit të punës që planifikohet të angazhohen me projektin, në mënyrë të veçantë ekspertët.
- 1.8 Vërtetim për numër llogarie bankare në lekë.

1.9 Kalendar i aktiviteteve që subjekti aplikues parashikon të realizojë nga fillimi deri në përfundim të projektit, i plotësuar sipas aneksit “Skeda informative e projektit”, pjesë e kësaj Thirrjeje.

1.10 Deklaratë nga subjekti aplikues për respektimin e të drejtave të autorit.

*Nëse subjekti aplikues është person juridik publik, përjashtohet nga detyrimi i përmbushjes së pikave 1.1, 1.2, 1.4 dhe 1.5, të sipërcituara.*

Dokumentacioni i aplikimit duhet të jetë i nënshkruar nga subjekti aplikues.

## **2. KËRKESA TË TJERA PËR APLIKUESIN**

- 2.1 Subjekti aplikues duhet të aplikojë vetëm për një nga komponentët e kësaj Thirrjeje.
- 2.2 Finalizimi i projektit dhe depozitimi i të gjithë dokumentacionit lidhur me të, duhet të parashikohet nga subjekti aplikues brenda datës 05.12.2022. Data e finalizimit duhet të pasqyrohet në “Skeda informative e projektit”, sipas pikës 1.9 të kësaj Thirrjeje.
- 2.3 Në planin buxhetor të projektit të propozuar, vetë subjekti aplikues, detyrimisht duhet të ketë të pasqyruar një angazhim vetëfinansues, jo më pak se 25% të vlerës totale të buxhetit.

Aplikimet e dorëzuara në protokollin e AMA-s, përtej datës dhe orës së përcaktuar si afat përfundimtar në këtë Rithirrje (II), **data 15.08.2022, ora 16:00**, nuk do të merren në shqyrtim.

AMA do të vijojë komunikimin dhe procedimin e mëtejshëm vetëm me subjektet aplikues, të cilëve iu vlerësohet aplikimi në përputhje me kërkesat e kësaj Rithirrjeje II.

Në faqen zyrtare të AMA-s, gjeni udhëzimin “Për përcaktimin e rregullave dhe procedurave për thirrjet për aplikim të projekt-propozimeve në fushën e mediave audiovizive”. <http://ama.gov.al/wp-content/uploads/2020/07/Udhëzim-per-aplikim-projekte-“Per-percaktimin-e-rregullave-dhe-procedurave-per-thirrjet-per-aplikim-te-projekt-propozimeve-ne-fushen-e-mediave-audiovizive”.pdf>

**Autoriteti i Mediave Audiovizive**

**Tiranë më, 14.07.2022**



---

REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
AUTORITETI I MEDIAVE AUDIOVIZIVE

**THIRRJE PËR PROJEKT-PROPOZIME  
NË FUSHËN E MEDIAVE AUDIOVIZIVE  
FORMULAR PËR APLIKIM PËR FONDE MBËSHTETJE**

**PJESA I: INFORMACIONE TË PËRGJITHSHME**

Titulli i projektit: [Type text]

Aplikanti (*emri i organizatës që aplikon/partneri 1*): [Type text]

Statusi ligjor i organizatës që aplikon: [Type text]

Numri i regjistrimit të organizatës që aplikon: [Type text]

Vendi i regjistrimit të organizatës që aplikon: [Type text]

Data e regjistrimit të organizatës që aplikon: [Type text]

Adresa: [Type text]

Faqja në internet: [Type text]

Personi i kontaktit: [Type text]

Pozita në organizatë: [Type text]

Tel: [Type text]

E-mail: [Type text]

Kohëzgjatja e projektit: nga data/muaj/vit [Type text] deri në datën/muaj/vit [Type text]

Vendi ose vendet e realizimit të projektit: [Type text]

Fusha dhe tema e projektit: [Type text]

Buxheti total: [Type text]

Fondet e kërkuara nga AMA: [Type text]

Informacion për bashkëfinancim (emri-shuma): [Type text]

Partnerët e Projektit: [Type text]

## **PJESA II: PËRSHKRIMI I PROJEKTIT**

**Qëllimi i projektit:** Përshkruani shkurtimisht projektin, problematikën që ai adreson, si dhe argumentimin se si projekti u përgjigjet nevojave të identifikuara (*maksimumi 10 rreshta*).

[Type text]

**Objektivat e projektit** (*maksimumi 5 rreshta për secilin objektiv*):

1. [Type text]
2. [Type text]
3. [Type text]
4. [Type text]
5. [Type text]

**Lloji i aktiviteteve sipas fushës**, p.sh. studime tregu, rritje e zhvillim audiencash, aktivitete trajnuese, hulumtime..ejt, si dhe një përshkrim më i detajuar i aktiviteteve që janë planifikuar në çdo fushë (*maksimumi 5 rreshta për secilin aktivitet*):

1. [Type text]
2. [Type text]
3. [Type text]
4. [Type text]
5. [Type text]

**A janë aktivitetet e propozuara të përshtatshme, praktike dhe në përputhshmëri me objektivat dhe rezultatet e pritura?** (*Maksimumi 5 rreshta*):

[Type text]

**A përmban projekti tregues objektivisht të verifikueshëm lidhur me rezultatet e aktiviteteve?** (*Maksimumi 3 rreshta për secilin aktivitet*):

Aktiviteti 1:

Rezultatet e pritura dhe treguesit: [Type text]

Aktiviteti 2:  
Rezultatet e pritura dhe treguesit: [Type text]

Aktiviteti 3:  
Rezultatet e pritura dhe treguesit: [Type text]

Aktiviteti 4:  
Rezultatet e pritura dhe treguesit: [Type text]

Aktiviteti 5:  
Rezultatet e pritura dhe treguesit: [Type text]

**Cili është grupi ose cilat janë grupet e synuara?** (*Lutemi të përshkruani shkurtimisht, në mënyrë sa më të përmbledhur, se cili është grupi parësor i synimit të projektit dhe se si kanë për t'i shërbyer aktivitetet e projektit.*)

Maksimumi 5 rreshta: [Type text]

**Qëndrueshmëria e projektit** – impakti afatgjatë i projektit nga pikëpamja e problematikës së adresuar, fushës së zhvillimit të projektit, si dhe organizatës që e propozon.

Maksimumi 5 rreshta: [Type text]

**Në konceptimin, hartimin dhe zbatimin e projektit, a është respektuar e drejta e autorit?** Maksimumi 5 rreshta: [Type text]

### **PJESA III: PARTNERËT (NËSE KA)**

Bashkërendimi i punës midis partnerëve. (*Përshkruani natyrën e partneritetit. Shpjegoni bashkërendimin e punës midis partnerëve duke përshkruar procesin e vendimmarrjes, si dhe funksionin dhe përgjegjësitë e secilit partner në zbatimin e projektit.*)

Maksimumi 5 rreshta: [Type text]

#### **Partneri 1 (Aplikanti)**

Misioni. Cili është misioni i organizatës tuaj?

Maksimumi 5 rreshta: [Type text]

**Struktura.** Përshkruani strukturën e organizatës duke përfshirë detaje, si numrin e të punësuarve dhe strukturën e menaxhimit.

Maksimumi 5 rreshta: [Type text]

**Financimi.** Si financohet organizata juaj dhe cili ishte buxheti i saj për vitin paraardhës?

Maksimumi 5 rreshta: [Type text]

#### **Partneri 2**

Emri organizatës: [Type text]

Personi i kontaktit: [Type text]

E-mail: [Type text]

Adresa: [Type text]

Faqja në internet: [Type text]

### **Partneri 3**

Emri i individit/organizatës: [Type text]

Personi i kontaktit: [Type text]

E-mail: [Type text]

Adresa: [Type text]

Faqja në internet: [Type text]

### **PJESA IV: BUXHETI**

Lutemi të përshkruani shpenzimet e përfshira për implementimin e projektit. Çfarë burimesh të fondeve të tjera janë të siguruara dhe të mundshme?

*Plotëso: Tabelën për kostot financiare pjesë e kësaj Rirhrrjeje.*

## TABELA E KOSTOVE FINANCIARE

Emri i subjektit aplikues:

Titulli i Projektit:

Koha e zbatimit: nga/deri

Nr.	Lloji i shpenzimit	Njësia	Sasia	Çmimi në lekë	TOTAL	AMA	Vetë aplikanti	Donatorët e tjerë -I-	Donatorët e tjerë -II-
<b>SHPENZIMET SIPAS AKTIVITETEVE DHE ZËRAVE PËRKATËS</b>									
<b>1</b>	<b>AKTIVITETI 1: Titulli...</b>								
1.1									
1.2									
1.3									
	<b>TOTAL AKTIVITET _ 1</b>			-	-				
<b>2</b>	<b>AKTIVITETI 2: Titulli....</b>								
2.1									
2.2									
2.3									
	<b>TOTAL AKTIVITET _ 2</b>			-	-				
<b>3</b>	<b>AKTIVITETI 3: Titulli....</b>								
3.1									
3.2									
3.3									
	<b>TOTAL AKTIVITET _ 3</b>			-	-				
<b>4</b>	<b>AKTIVITETI 4: Titulli ...</b>								
4.1									
4.2									



4.3								
	<b>TOTAL AKTIVITET _ 4</b>			-	-			
	<b>TOTALI I SHPENZIMEVE (1+2+3+4+..)</b> <b>lekë</b>							
	<b>TOTALI I SHPENZIMEVE (1+2+3+4+..)</b> <b>%</b>							

**Sqarim:**

- Ju lutemi, të llogaritni shumën totale që mbulon çdo donator (duke përfshirë AMA-n dhe vetë subjektin aplikues), edhe si % e buxhetit total për projektin.

## SKEDA INFORMATIVE E PROJEKTIT

**Emri i subjektit aplikues:**

**Titulli i projektit:**

<b>Aktiviteti</b> <i>(Përshkrimi)</i>	<b>Qyteti</b>	<b>Periudha</b>	<b>Fusha/Gjinia</b>	<b>Nr. audiencës</b> <i>(parashikim)</i>	<b>Nr. personave të angazhuar</b> <i>(Pagesa honorar)</i>	<b>Partneri zbatues</b>

### Shënim:

- Ju lutem, shënoni **Aktivitetin** me të gjitha të dhënat që kërkohen.